

**CITTA' DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale
N. Doc. 44

N. mecc. 2012 03405/84

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DEL 2 LUGLIO 2012 ALLE ORE 18,00

Il Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”, convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Massimo GUERRINI e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAIORANA Marco	TAGLIAFERRI Federico
BALENA Davide Gregorio	PANATERO Rosanna	TOMASETTO Andrea
BRANDAJS DI MARTINO Malvina	PELLOSO Ivana	TREVISAN Caterina
BUFFA Elena	PETTAZZI Gregorio	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
DI BELLA Luca Eduardo	POGGIO Graziella Elena	
FERRERO Viviana	RAMPI Emanuela	
GATTO Gerardo	RE Alberto Gianluigi	
MACAGNO Igino Michele	SALUZZO Alberto Claudio	
MAGLIANO Liliana	SANTIANGELI Amalia	

E quindi in totale, con il Presidente, n. 23 Consiglieri presenti.
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Martucci e Pascale
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe Cossio
ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C1 – ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) – CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE JUST FOR JOY PER LA REALIZZAZIONE DELL' “11° FESTIVAL INTERNAZIONALE TEATRO DI STRADA DI TORINO IN CIRCOSCRIZIONE 1” ANNO 2012 DI EURO 3.000,00. APPROVAZIONE.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO) - CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE JUST FOR JOY PER LA REALIZZAZIONE DELL' "11° FESTIVAL INTERNAZIONALE TEATRO DI STRADA DI TORINO IN CIRCOSCRIZIONE 1" ANNO 2012 DI EURO 3.000,00. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Alberto Gianluigi Re, riferisce:

La Circoscrizione 1 intende aderire al progetto "11° Festival Internazionale del Teatro di Strada di Torino" organizzato dall'Associazione Just for Joy European Association in quanto, negli anni, tale evento si è consolidato come appuntamento qualificante nell'ambito dell'offerta culturale rivolta ai cittadini. Il Festival si caratterizza come momento di aggregazione, di socialità e di festa collettiva e popolare offrendo visibilità ad alcune eccellenze di livello internazionale nel campo del teatro di strada: acrobati, funamboli, fantasisti e clown provenienti da tutto il mondo.

L'Associazione organizzatrice ha come obiettivi generali della propria attività la diffusione e la promozione della cultura del Teatro di strada, della giocoleria e dello spettacolo in generale, permettendo il confronto non competitivo fra artisti internazionali, in un clima di condivisione, di gioia, di scambio di culture, creatività e esperienze. Un altro elemento caratterizzante l'Associazione Just For Joy è stato quello di seguire e supportare coloro che, avvicinandosi alle arti del teatro di strada, hanno scoperto le loro capacità ed hanno deciso di effettuare un percorso di crescita professionale. Si sono quindi avviati servizi e attivati percorsi formativi che hanno permesso ai futuri artisti di sperimentarsi prima in manifestazioni di piazza e, successivamente, di esibirsi in manifestazioni sempre più prestigiose. In ambito internazionale l'Associazione Just For Joy ha così sviluppato una rete di relazioni con le varie scuole di circo moderne europee, gruppi di artisti e associazioni culturali.

L'Associazione Just For Joy, che da sempre organizza il Festival Internazionale del teatro di strada a Torino, ha presentato alla Circoscrizione un progetto specifico relativamente alle attività che si svolgeranno sul proprio territorio e che sono una parte rilevante dei vari momenti che si svolgono in tutta la Città. Tutti i laboratori e gli spettacoli sono gratuiti.

Il Festival si svolge nel mese di giugno, è iniziato il 18 per concludersi il giorno 24. Nella Circoscrizione 1 si svolgono i seguenti eventi:

- Laboratori di preparazione della gran parata del 21 giugno
- **Spettacoli:**

12 giugno Murazzi Student Zone – Anteprima Festival
Ore 18.30 Barfuturo: Aperitivo con “The Sprockets”

18 giugno ore 22.15 – Spettacolo comico con le “Short Girls”

21 giugno: Ore 16.30 Gran Parata del Festival del Teatro di Strada. Ritrovo in P.zza Statuto e arrivo in P.zza Castello. A seguire spettacoli fino alle ore 24,00.

24 giugno: Murazzi Student Zone – ore 18.30 Aperitivo con Philip Radice che presenterà l’esperienza torinese dell’Atelier Teatro Fisico.

Il Festival dal punto di vista dei contenuti si identifica nel:

- Coinvolgere un pubblico eterogeneo di spettatori
- Proporre spettacoli ad ingresso libero e gratuito
- Valorizzare le attività commerciali presenti sul territorio.

Il Festival nella sua globalità comporta un preventivo di spesa di Euro 62.750,00. Sono previsti contributi da parte della Circoscrizione 3 – Circoscrizione 8 – Città di Torino e Regione Piemonte per entrate preventivate di Euro 56.500,00.

Si considera sussistente l’interesse generale, alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale, ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di soggetti che effettuino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, per la valorizzazione ed il rafforzamento di attività di fruizione culturale/aggregativa rivolta ai cittadini. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un’efficace valorizzazione di opportunità aggregative e culturali rivolte ai cittadini, in collaborazione con le realtà associative territoriali nonché la positiva e sperimentata cooperazione con soggetti qualificati, utilmente sussidiari dell’ente nell’erogazione dei servizi aggregativi e culturali.

Si ritiene quindi opportuno, preso atto che il progetto è stato discusso in sede di V Commissione Permanente di Lavoro della Circoscrizione riunitasi in data 20 giugno 2012, proporre la concessione di un contributo di Euro 3.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a fronte del progetto e del relativo preventivo di spesa di Euro 5.000,00 all’Associazione Just For Joy European Association – C.so Marconi, 26 10125 Torino – P. IVA 07221620011.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall’art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L’erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007 - 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Si dà atto che l’Associazione Just For joy ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell’art.6 comma 2 della Legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (N. Mecc. 9600980/49) del 13/5/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/6/96 – con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 sono indicate le “competenze delegate” attribuite ai Consigli Circostrizionali;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1

“CENTRO - CROCETTA”

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 3.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione Just For Joy European Association C.so Marconi, 26– 10125 Torino – P.IVA 07221620011 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 5.000,00 (all.1) , previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto “11° Festival Internazionale del Teatro di Strada in Circostrizione 1”, così come descritta nell'allegato succitato.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N. Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007-4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al bilancio 2012. L'impegno di spesa verrà assunto

ad approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati.

- 3) Di dichiarare attesa l'urgenza il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico (D.Lgs. 18/08/2000 n.267).

Hanno riferito, oltre al Vice Presidente Brandajs, i Consiglieri Re, Pettazzi, Balena, Ferrero, Tagliaferri.

IL VICE PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Vice Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Guerrini, Rampi, Vagnone di Trofarello e di Celle, Poggio e Di Bella).

PRESENTI:	N. 18
ASTENUTI:	N. 1 (Magliano)
VOTANTI:	N. 17
VOTI FAVOREVOLI:	N. 13
VOTI CONTRARI:	N. 4

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 3.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione Just For Joy European Association C.so Marconi, 26- 10125 Torino - P.IVA 07221620011 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 5.000,00 (all.1), previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto "11° Festival Internazionale del Teatro di Strada in Circoscrizione 1", così come descritta nell'allegato succitato.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente

revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N. Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007-4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al bilancio 2012. L'impegno di spesa verrà assunto ad approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati.

Il Consiglio Circostrizionale, in conformità del distinto voto palese, con 12 voti favorevoli, 1 astenuto (Magliano) e 6 fuori aula (Guerrini, Rampi, Vagnone di Trofarello e di Celle, Poggio, Macagno e Di Bella).

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.
